

APARE IN FIECARE ZI

Fondator :

PÁSZTOR EDE

Redactor responsabil:
Dr. SÁHY LÁSZLÓ

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA
ORADEA, PIATA MIHAI VITEAZUL 4

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundatia pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

Ajándék-akciónk szelvénye

13

Aki a folytatólagon meg-
jelenő számkat össze-
gyűjti, résztvesz az „aján-
dék-akción”

1938. március – április

Franck
KAFFEEZUSATZ



A román sajtó tükré

A pártok feloszlatása után

A „Curentul”-ban Pamfil Șeicaru a pártok feloszlatásáról a következőket írja:

A pártokat feloszlató dekrétum megsemmisíti törvényes létünket, tehát szétrombolja azokat. A volt pártokba besorozott elemek nagy többsége visszatér régi foglalkozásához, dolga után lát, de sokan fognak még maradni, akik nem tudnak megválni a párteszmétől.

Ezek természetesen titkosan fognak működni, minden óvintézkedést megtesznek, hogy ne kerüljenek konfliktusba a törvényekkel és a hatósági intézkedésekkel. Várakozó álláspontra helyezkednek, ami megkönnyíti a passzív ellenállást és a suttogást.

Tehát semmi ellenállás nem lesz a feloszlatott pártok részéről. Tovább megyek: semmiféle veszélyt nem látok titkos mozgalmukban.

A veszély másutt van: a bürokráciában. Ha a bürokráciát szabadjára hagyják az megkísérli a visszaélést a hatalom köpenyében tetszeleg. A polgár kérvényét késedelemmel intézik el szándékosan, hogy a polgár lássa a tekintélyt. Ime a veszély, amit el kell hártani: a bürokrácia zsarnoksága a tisztviselő típusa merevedése. Senkisésem akar a párt-zsarnokság helyett bürokrácia zsarnokságát.

A fővárosi sajtó az új kormányról

A Semnalul „az új kormány” cím alatt a következőket írja:

„A kormány élén, amely tegnap letette az esküt, Őfelsége, a király kezébe, ugyan csak az érdemes szellemi vezető: Miron pátriárka őszentsége áll. Az ismert és hivatott elemekből álló miniszteri csapat folytatni kívánja a belső tisztogatás művét, beteljesítve a legnagyobbított Románia konszolidálását. A megoldásra váró problémák egyike sem könnyű. Az általános helyzet erőfeszítéseket és áldozatokat,

kitartást és egységes felfogást, igazságos szellemet és különösen jó kezdeményezést kíván. A bel-, kül- és a pénzügyminisztériumok élén ugyanazok állanak, mint az előző kormányban. Egy okkal több arra, hogy higgyünk az új miniszteri alakulat lehetőségében, kezeség arra, hogy megőrzi a külpolitikában a folytonosságot, az országban a rendet és komolyan fognak gazdálkodni a közpénzzel. Békére és nyugalomra vágyunk, határozott ellenségei vagyunk az anarchiának és a szélsőségeknek — abban a meggyőződésben, hogy az ország felsőbbrendű érdekei csak a törvényes rend szerében védhetők meg, annak a reményünknek adunk kifejezést, hogy a haza hősiességének művét úgy, ahogy azt Nagyrománia első polgára, Őfelsége II. Károly király elképzelte, folytatni és befejezni fogják.”

A Capitala ugyancsak az új kormánnyal foglalkozva, többek között a következőket írja:

Miután a királyság megtette az ország megmentéséhez szükséges gesztust, most a kormányokra hárul, hogy magukra vegyék a helyzet felelősségét. Új fázisba lépünk, amelyben a kormányok és kizárólag a kormányok fölött fognak itélkezni, gyenge, vagy érdemes tetteik miatt.

A királyság teljesítette szerepét, biztosítva az országnak belső békéjét. A kormányok kötelessége most, hogy tovább vigyék ebben a keretben az ország megszervezését és az általános prosperálást.”

Iorga professzor királyi tanácsos, a Neamul Românesc tegnap esti számában a következőket írja:

„Hat héttel ezelőtt néhány tapasztalt embert hívott az uralkodó, hogy „gyámolítsanak” egy új kormányzást, amelynek nehéz küldetése az volt, hogy egy új, a körülményeknek jobban megfelelő alkotmányt adjon és kísérelje meg elfojtani — legalább egy-

darab időre — az ellentétes érdekeket és csunya szenvedélyeket, amelyek szakadék felé sodorták Romániát egy olyan pillanatban, midőn a nemzetközi helyzet annyira zavarosnak mutatkozott.

A patriárka elnöklete alatt, aki nem tévovázott feladni nyugalomát és kompromittálni amugyis megrendült egészségét, — jó egyetértésben dolgoztak ők a reszortminiszterek mellett, akiket a király több csoportból választott ki. Művük legfontosabb része teljesítve lett.

Az ország megértette és ma békében és lendületesen dolgozik a mesterkedések és az ösz-

szeesküvés-gyárosok ellenére is.

Igy lévén, ők most visszatérhetnek: egyesek pihenésükhöz, mások egy-egy hivatás teljesítéséhez, amely életükhöz fűződik, azok pedig, akik mást tartanak jobbnak párt szerepükhöz, amelyet kíváncsian volna másképp tekinteni, mint ahogy eddig történt, mert ez az ország nagy kárára volt.

A király azon akaratával, hogy az országot politikamentesítse, egy etap beteljesedett és másik veszi kezdetét.

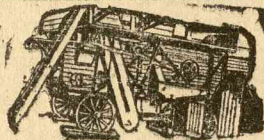
Azok, akik megtették kötelességüket, csak ugyanazon áldozatkész szellemet kívánhatják utódaiknak”.

A Hofherr-Schrantz-Clayton-Shuttleworth Budapest

HSCS „SUPERIOR” típusú cséplőgépek 1937. évi munkája is beigazolta, hogy az alkalmazott technika javítások és pedig:

a rendkívül bőven méretezett rázó- és szítalelűletek, a dob alatti szab, törekrosta, nagy dobátmérő, harmadik széltisztító berendezés, automatikus szélszabályozó készülék, egyetlen mozdulattal beállítható dobosár, szelelővel működő kalászemelő, háromrészes dobosár, uirendszerű kettős magfogó berendezés, minden várákozást felülmúló **nagy teljesítményt és tökéletesen tiszta munkát eredményeztek.**

Kapható: Turnătorie de Fier și Fabrica de Mașini din Cluj S. A. Secția: Mașini Agricole, Calea Regele Ferdinand No. 62. Telefon 12-17. Kerületi képviselő: **Wohanka és Tsa.** utóda Rt. Oradea, Alea Romei 1.



Megszigorítják a héliumkivitelt az Egyesült Államokból

Newyorkból jelentik: Az Egyesült Államok Kormánya a héliumkivitelt megszigorította. A kormány utalt arra, hogy a héliumtársaságoknak a külföld felé irányuló megrendeléseket csak abban az esetben szabad felvenniük, ha a héliumgyárak megbízottai biz-

tosítékot kapnak arra nézve, hogy a megrendelő a héliumot nem használja fel háborús célokra. Ugyanekkor a bizottságnak meg kell tekintenie a léghajó csarnokát és jelen kell lennie a hélium betöltésénél is.

Felmondások az oradeai városi üzemeknél és a városházán

Jelentettük, hogy a város április 1-én az új költségvetés életbeléptetésével egyidejűleg több napidíjast elbocsátott a szolgálatból, ugyanakkor pedig felmondtak a nyelvvizsgán elbukott üzemi tisztviselőknek.

Az elbocsátó és felmondó leveleket tegnap reggel kézbesítették ki.

Az üzemektől 52 alkalmazott, a városnál 14 napidíjas kapta meg a felmondó levelet, őt napidíjasnak pedig redukálták a fizetését.

Az elbocsátott tisztviselők küldöttsége tegnap felkereste Constantinescu polgármestert, aki kijelentette, hogy felsőbb rendeletre kellett a napidíjasokat leépíteni és csak azokat küldték el, akikről az ügyosztályfőnökök állapították meg, hogy nélkülözhetők, de az elbocsátásokat még egyszer felül fogják vizsgálni.

Valószínű, hogy a leépítésre ítélt tisztviselők egy részét vissza fogják venni a szolgálatba.

SPORT

Az UFSR elejtette a sportélet nacionalizálásának tervét

Clujról jelentik: Többször ismertettük azt a tervet, a mely szerint Románia sportéletébe numerus nullust vezetnek be, majd ez a terv az egyes szövetségek ellenkező véleménye alapján odamódosult, hogy csak proportionalist alkalmaznak.

Az ügyben többszöri halasztás után, kedden este döntött az UFSR komplett tanácsa és hír szerint a javaslatot szoros értelmében elejtették.

Az ülésről nem adtak ki hivatalos közleményt, így annak határozatát még nem lehet pontosan tudni. A bucurestii lapok úgy tudják, hogy az ülés határozata értelmében az országos válogatott csapatokban a kisebbségi játékosok is helyet kaphatnak, de a román nemzetiségű játékosoknak többségben kell lenniük. Ez a határozat nem vonatkozik az egyénileg üzőtti sportokra. A bajnoki küzdelmekben résztvevő egyesületek nem kötelesek semmiféle nemzetiségi arányszámot figyelembe venni. A bajnokságokban idegen állampolgárságú játékosok és versenyzők is résztvehetnek. A külföldre távozó játékosokat a szövetségek csak a főszövetség jóváhagyásával adhatják ki. A szerencsejáték a sportegyesületek otthonában és a sporttelepeken a legszigorúban tilos.

Az ügyben az UFSR hivatalos jelentést fog közreadni.

A Timpul fantasztikus híradása:

Adják és veszik a Nemzeti Bajnokság mérkőzéseit?

A bucurestii Timpul című lap, mely jól értesültségéről és komolyságáról volt nevezetes, most fantasztikusnak tűnő hírt hoz napvilágra. A Timpul szerint az A és B divízióban tárgyalások folynak mérkőzések eladásáról és megvételéről, az eredmények megváltoztatásáról. Ez a módszer nemcsak, hogy megváltoztatja a Divízió reális állását, de oly korrupciós hullámnak nyitja meg az utat, amely előnti az egész ország sportéletét. A Timpul egyelőre nem hozza nyilvánosságra a „tárgyaló” csapatokat, csak felhívja a Szövetség figyelmét a tárgyalásokra. Felszólítja a Szövetséget, hogy azonnal leplezzék le a korrupciós egyesületeket és példás megbüntetésükkel vegyék el a kedvét mindenkinek hasonló kísérletektől. Különben a futball árlejtés lesz, a hol a többet ígérő fog nyerni.

Előfizetett már Ön az

automata telefonra?

Ha szerepelni akar Ön az

új telefonkönyvben

és részesülni akar a felszerelési kedvezményekben

1 nap áll még rendelkezésére,

mert a jelentkezéseket a mai napon végleg lezárják

Apja sirjába ásta el csecsemőjét a gyermekgyilkos baiamarei anya

Baiamare, április 2. Doroltan Mária 40 éves baiamarei nő Zorilor uccai lakásán Mészáros Ilona szülész nő segítségével koraszülést idézett elő. Elve megszülte 8 hónapos magzatát, majd a csecsemőt kivitte a barak-járványkórház melletti te-

metőbe és édesapja sirjába elásta.

Dorolta Mária előállították a baiamarei rendőrségre, ahol azt vallotta, hogy a magzat csak öt napos volt. A hivatalos orvosi boncolás azonban megállapította, hogy a csecsemő

nyolcadik hónapban volt és élve jött a világra. A kegyetlen leányanyát a baiamarei rendőrség Mészáros Ilona szülész nővel együtt letartóztatta és mindkettőjüket bekísérték a satumarei ügyészség fogházába.

„A katholikusság egyetlen óhaja...”

Hogyan folyt le a csatlakozás utáni beszélgetés Hitler és Innitzer bíboros között

Az amsterdami katolikus lap, a TIJD érdekes részleteket közöl arról a beszélgetésről, amely Innitzer bíboros és Hitler között folyt le az Anschlusst követő napokban. A lap ezzel kapcsolatban a következőket jegyzi meg:

Innitzer bíboros a beszélgetés során a következőket jelentette ki Hitler előtt:

1. A katolikus papok és a hívők mindenben követik a nagy német szellemet és a Führert. A katolikus papság és a hívők egyek a német birodalommal és a Führerrel abban, hogy a bolsevista veszély ellen küzdjenek. A katholikusság egyetlen óhaja az, hogy a nagynémet birodalom létét minden vonatkozásban biztosítsák és a nagy tömegeknek munkát és kenyeret biztosítsanak. A katholikusság elismeri a papságának vezetése mellett a német egységet.

2. A katolikus lelkeseknek a jövőben feladatuk csupán a vallási ténykedésben merül ki. A klérus teljesen távol tartja magát a napi politikától s minden idejét a templomnak szenteli.

3. A klérusnak egyetlen kötelessége, hogy a hívők tömegeit a keresztény szellemben

neveljék.

A fenti három ponttal szemben Hitler kancellár ígéretet tett arra, hogy a német birodalmi kormány mindenkor tiszteltben fogja tartani a katolikus templomokat és a német birodalmi kormány elismeri, hogy a katolikus papságnak jelentős része van a konszolidációs munkában.

Mindezek ellenére a holland és francia katolikusok körében mégis nagy megütközést keltett, hogy röviddel Innitzer bíboros és Hitler beszélgetése után, a német hatóságok őri-

zetbe vették a salzburgi herceg érseket, Linz és Gráz püspökeit, akik azt vélték, hogy a katolikus egyház autonómiáját minden körülmények között meg kell védeniük. Egyedül Innitzer bíboros kapitulált. Valamennyi osztrák katolikus hívő nevében. Vajon volt-e ennek a kapitulációnak valami értelme?

Gyomorbajok, bélbetegségek, vese-, máj-, epegyógyítások

ellen a legjobban bevált gyógyszer az Amerikában felfedezett gyógynövényekből készült világhírű Gastro D. melyet úgy a belföldi, mint a külföldi szakorvosok legelső sorban ajánlanak.

Gastro D. kapható gyógyszerárakban és drogériákban, vagy postán megrendelhető 135.— lei utánvét mellélt Császár E. gyógyszerárban, Bucuresti, Calea Victoriei 124.

Amig Ön alszik, a Dermo dolgozik. Éjjeli nyugalmát nem zavarja és mégis estétől reggelre biztosan hat. Fájdalom nélkül hajt, könnyű és teljes ürülést idéz elő.

Kérje mindenütt az eredeti

Biró-féle

csemege

Liptói túrót

Izre, zamatra és tápértékre utólérhetetlen.

Övakodjék az utáztatoktól

A belügyminiszter rendeletére a községek bevételeit és kiadásait ki kell függeszteni a községházak ajtajára

Bucurestiből jelentik: Miron Cristea miniszterelnök ma Măgureanu miniszterelnökségi államtitkárral tanácskozott.

Dimăncescu a sajtó és propaganda igazgatóság főnöke, aki most érkezett haza külföldről letette az esküt Miron Cristea miniszterelnök kezeihez.

A pénzügyminisztérium szervezőtől szóló törvényt módosították. Az összes állami és

állammal kapcsolatos vállalatok pénzügyi kezelésének ellenőrzését a jövőben a minisztérium végzi. A minisztérium mellett külön osztályt létesítettek az állami vállalatok együttműködésének irányítására.

A nemzetvédelmi miniszterre kinevezett Argăseanu tábornok helyére a második hadtest parancsnokává Jacobici tábornok volt vezérkari főnököt ne-

vezte ki az uralkodó.

Armand Călinescu belügyminiszter rendeletet adott ki, mely szerint a községek nyilvános pénzkezelésének határozottabb ellenőrzése végett minden vasárnap ki kell függeszteni a községházak ajtaján egy listát a hét folyamán befolyt jövedelmekről, és eszközölt kifizetésekről.

Az após fedezte fel a kegyetlen csecsemőgyilkosságot

Beregszász, április 2. Borzalmas módon végrehajtott csecsemőgyilkosságot leplezett le a kamienkei csendőrség. Koscsu János kamienkei lakos évekké ezelőtt kivándorolt Amerikába, ahonnan rendesen támogatja itthonmaradt feleségét és gyermekeit. Az asszony, együtt élt apósával, ami azonban nem akadályozta abban, hogy egy falujabeli legénnyel viszonyt ne folytasson.

Koscsu Jánosné másállapotba került. A szülési fájdalmak éppen akkor lepték meg az asszonyt, amikor senki sem tartózkodott a lakásban és így sikerült a gyermekét titokban megszülnie. A bestiális asszony az újszülöttet kivitte az udvarra, ahol az élő csecsemőt elásta, majd mint aki dolgát jól végezte, lefeküdt. Az após, Koscsu Miklós alig pár percre rá, hogy a menyé az újszülöttet elásta, hazatért és az udva-

ron csecsemősírást hallott. Mire azonban sikerült volna felfedeznie, hogy honnan hallotta a hangokat, az újszülött a hevenyészetten készült gödörben megfult. Koscsu Miklós kiállításaira előkerültek a szomszédok, majd értesítették a csendőröket, akik rövid percek alatt kinyomozták, hogy a csecsemőgyilkosságot Koscsu Jánosné követte el, akit letartóztattak.

Kik nyertek a „rumbán“?

Az utolsó 100 szerencseszám. A konyhaberendezést a 8112 sz. igazoló-jegy nyerte

Nagyszabású „rumba“ ajándék-akciónk huzásait befejeztük. Lapunk mai számában, alábbiakban közöljük az utolsó (ötödik) 100 szerencseszámot.

Egy konyhaberendezést nyert: 8112.

Férfikabát: 6800, 9541, 5534, 9390, 4069, 3405.

Nyári vászoncipő: 2316, 4164, 3271, 6703, 1229, 553, 2794.

Három és félmeter női ruhaanyag: 3278, 352, 8677, 3356, 1138, 7986, 6520.

Kettő pár női harisnya: 1798, 2669, 5144, 1118, 4234, 578.

Kettő pár férfizokni: 3697, 5434, 2512, 6167, 3074, 4179.

Női ridikül: 448, 5148, 3066.

Fésűgarnitúra: 8504, 6605, 2731, 2526, 8453, 1752.

Asztali tükör: 3490, 5628, 4419, 7440.

Három kanál, három villa: 5168, 5156, 187.

Likörkészlet: 4147, 3762, 2867.

Cukortartó: 3953, 408, 2859.

Vizeskanocsó: 7864, 298, 2199.

Dulceața-készlet: 7764, 3339, 5692.

Hat darab lev. lap fénykép: 3225, 4823, 8834, 1402.

Férfisapka: 8384, 3065, 5246, 6624, 9502, 3400.

Egy doboz (hat db.) crem-

sajt: 5104, 3240, 4567, 460, 3062, 9548.

Kölni-puder: 5610, 2665, 5864, 8389, 5523, 6640, 4402.

Négy db. toilette-szappan: 1788, 988, 5873, 8391, 6164, 5254.

Egy kg. cukor: 8502.

Női esőernyő: 3122, 2802, 3798, 8188, 2679, 1645, 3385, 9400, 3321.

Az ajándék-nyeremények kiosztását kedden, folyó hó 5-én kezdjük meg a nyerőszámok ellenében. Vidéki olvasóink, —

hogy ajándék-tárgyaikhoz hamarabb hozzájuthassanak, — adják át nyerőszámaikat a bi-

zománynosnak, ki azokat hozzánk beküldi. Ilyformán az egyes helységek részére egy-

szerre, egy csomagban küldjük ki az ajándéktárgyakat.

Az ajándék-tárgyak kiosztását április hó 5-én lezárjuk.

Április 10-én lesznek a légvédelmi gyakorlatok

Az egész világon mindenütt nagy erőfeszítéseket tesznek a légi haderő fejlesztése és a légi támadások elleni védekezés érdekében. Egyes államokban állandó gyakorlatokat tartanak. Ilyen gyakorlatokra ke-

rül most nálunk is a sor. A legközelebbi légi gyakorlat április 10-én lesz. A lakosság-

nak be kell bizonyítania, hogy érdeklődéssel viseltetik ezek iránt a gyakorlati jelentőségű utmutatások iránt, amelyek igen egyszerűek, de nagyon fontos részét képezik a gáztá-

madás elleni védekezésnek.

Veszély esetén sziréna bu-

gással, vagy harangzúgással értesítik a közönséget. A jel

esetén mindenkinek, akinek nincs külön megbízatása el kell rejtőznie a legközelebbi menedékhelyen, lehetőség szerint pánik elkerülésével.

Zavar elkerülése végett a menedékhelyeket a hatóságok — éjjel kivilágítással — jelzik. A bombázás idején a lakosság csendes marad és betartja a kapott utasításokat. Bombázás után néhány napig minél kevesebbet kell járni a bombázott helyeken. Legközelebb közölni fogjuk még, hogyan kell eljárni meglepetésszerű bombázás esetén. Az április 10-i passzív védekezési gyakorlat módjait még ismertet-

jük

Ha belegesen
száraz, hámlik
az ARCBÖRE,
egy hasznájon
„STELLA“
tulzsiros
arckenőcsöt-
arcolajat



kis tégely 30, nagy 60 lei
Főlerakat:

DROGUERIA

„APOLLO“

Farkas István Oradea, Regele
Ferdinand 7-bis

és a „CORSO“ űlatszertárban.

Naponta postai szétküldés

Jorga szerint csak adókönyvekkel lehet majd szavazni

Jorga professzor, volt miniszterelnök és államminiszter, koronatanácsos a „Neamul Românesc“-ben közli a volt minisztertanács lemondását megelőzően tartott beszédét. Beszéde végén kitér a választási törvényre is, amely szerinte foglalkozási ágak szerint osztja be a szavazókat, de gondoskodni kell róla, hogy csak arra szavazhassanak, akik valóban üzik mesterségüket. A szavazás több napon keresztül tartson, hiányos hivataloknál, ahol a szavazók bebizonyíthatják, hogy eleget tettek az államil szemben összes anyagi természetű kötelezettségükkel — ami egy igazoló könyvecskéből kitűnhetne. A szavazást két csoportban folytathatnák le, hogy a választó —, még visszatérhessen az első szavazatára.

Harisnya,

zokni, női nadrágok, combiné és mindenféle rövid és játékaru legolcsóbban beszerezhetők

Hertznél

Str. Avram Iancu 11

Megölte alvó férjét

A franciaországi Perpignanban ágyában holtan találták Delarist, az egyik vállalat igazgatóját. A nyomozás során letartóztatták az igazgatóvalófében levő feleségét, Delaris-Garrigue Suzanne ügyvédnőt, aki végül is bevallotta a férjgyilkosságot. Elmondta, hogy válóperük már a befejezés felé közeledett, egykori hozománya teljesen elfogyott és így sorsa reménytelennek látszott. Egyik este belopódzott férje lakásába, elbújt a hálószobában és éjjel egy óra körül lelötte alvó férjét, aki meghalt, anélkül, hogy álmából felébredt volna.

IPAROS UJSÁG

A szerzett jogokat tiszteltetben kell tartani!

Mi lesz a művezetővel rendelkező műhelyekkel

Az utóbbi hetek folyamán több ízben foglalkoztunk már a munkavezetővel bíró ipari műhelyek bezárásának kérdésével. Közöltük Mudura Ioan munkügyi inspektor nyilatkozatát, aki kijelentette, hogy a szerzett jogokat tiszteltetben fogják tartani.

Eppen ezért feltűnést keltett az a hír, hogy az elmúlt héten a Munkakamara átírt a munkügyi inspektorátushoz és az új ipartörvényre való hivatkozással előterjesztést tett 30 oradeai — munkavezetővel rendelkező — ipari műhely bezárására.

Ezek a következők:

Fodrászok: Szabó János, Klein Irén, Szántav János, Weisz A., Klein Margit, Urda Teodor.

Felsőrészkesztők: Katz Izsák, Adonyi N.

Cipészek: Pápay Julianna, Rölich I., Groszné, Albertné, Mezeiné, Lovasné, Hintz Gyula, Barna M., Hegedűsné, Molnár J., Negrutíné, Megyeri E., Zuh L., Nemes Károly, Baghi J., Vargha J.

Szabók: Huber Sidonia, Markovitsné, Hollós Jenő, Weisz Sándor, Steiner Hermina, Weisz Rozália, Rosenfeld, Schwartzné

Friedlenderné, Grosz Margit, Csuka J., Deák Mihályné.

Mudura munkügyi inspektor az előterjesztés ügyében kérdést intézett a Munkakamara jogügyi osztályához. A Munkakamara ügyésze dr. Peia Nicolae e héten terjeszti elő véleményét. Munkatársunknak dr. Peia a következőket mondotta:

— En már a múlt évben előterjesztettem részletes véleményemet. Jogi döntvények és forrásokra való hivatkozással mutattam ki, hogy a szerzett jogokat tiszteltetben kell tartani.

A művezetővel rendelkező műhelyeket nem lehet bezárni, mert az szerzett jogokat érint, egzisztenciák tömegét dönti romba. Legfeljebb arról lehet szó, hogy új műhelyek megnyitását a jövőben nem engedélyezik, de a meglévők likvidálására módot kell adni.

Ezek után remélni lehet, hogy a munkavezetővel rendelkező műhelyek mégis megmenekülnek a bezárástól. Megjegyezzük, hogy az országban eddig még sehol sem zárták be az ilyen műhelyeket.

Ujabb rendelkezések a kisiparosok és kiskereskedők könyvvezetési kötelezettségeiről

A kiskereskedők és kisiparosok számára a minisztérium elengedte egy pauszál összeg fizetése ellenében az üzleti könyvek vezetésének kötelezettségét. Felmerült az a kérdés, hogy ez a mentesség kikire vonatkozik, illetve kik minősítendők kiskereskedőknek

és kisiparosoknak. Értesüléseink szerint a minősítést a fizetett állami adók alapján ejtik meg, olyképpen, hogy kiskereskedőnek tekintik azokat a kereskedőket, akik adója nem haladja meg a patenta fixa VI osztályát (25.000—40.000 adóalap), kisiparosnak tekintik a

patenta fixa VII. osztályával bezárólag adózó iparosokat. (40—50 ezer lei évi adóalap).

A pénzügyigazgatósághoz megérkezett azon rendelkezés, mely szerint a kisiparosok és kiskereskedők 200 lei évi illeték befizetése ellenében mentesülnek az üzleti könyvek vezetésének kötelezettsége alól. Minthogy április 1-ig a minisztérium már korábban felmentést adott a könyvek vezetésére a fenti kategóriák részére, így a befizetés az április 1. kezdődő fiskális évben kötelező. A rendelkezések szerint az érdekelt kereskedők és iparosok a pénzügyigazgatóság bélyegosztályánál deklarációt kell letégyenek a 200 lei befizetésére vonatkozólag, melyeket a kerületi adóellenőrök fognak ellenőrizni, annak megállapítása nélkül, hogy a deklaráció benyújtója kisiparos, vagy kiskereskedő.

Együttműködés a Kisiparos Liga és a Román Nemzeti Szövetség között?

Két héttel ezelőtt az egyik heti szaklapban románnyelvű közlemény jelent meg, amely szerint a Kisiparos Liga és a Román Nemzeti Munkásszindikátus között együttműködési tárgyalások folynak. A hír élénk meglepetést keltett különösen a kisiparosság körében.

Munkatársunk kérdést intézett Chiş Pétérhez, a Román Nemzeti Munkásszindikátus elnökéhez, aki a következő kijelentést tette:

— A Munkakamarával és a Betegsegélyzővel kapcsolatosan hajlandók vagyunk bármilyen közös akcióra. Különösen pedig a munkaadók első heti táppénz-fizetési kötelezettsége ellen vagyunk készek a Kisiparos Ligával közösen fellépni.

Satmarer bezárás fenyeget 40 kisiparos-műhelyt

Satmareről jelentik: Az iparosok rendszabályozásáról szóló 161.604. számú miniszteri rendelet értelmében a Munkakamaráknak be kell záratniok mindazokat a műhelyeket, amelyek nem a tulajdonos, hanem munkavezető iparengedélye alapján dolgoznak. Az oradeai felügyelőség a Munkakamara átiratára 39 műhely bezárását tette folyamatba.

Kérdést intéztünk Erdő Francischoz, a helyi munkakamarai kirendeltség vezetőjéhez, hogy városunkban és a vidéken hány műhelyt érint a miniszteri rendelkezés. A kapott felvilágosítás szerint a városban és a megyében 40 kisiparos műhelyének sorsa függ a rendelet végrehajtásától.

Husvétii sportvonat Budapestre útlevél nélkül

(Csak fényképes igazolvánnyal)

Indulás Oradeáról április 21-én délután
Visszaindulás Budapestre április 26-án este

Utiköltség oda-vissza **1320⁰** — lej
Gyermekeknek **820⁰** — lej.

Utiköltség jelenikezéskor teljes egészében előre fizetendő.

Jelentkezni lehet legkésőbb április 15-én estig a

Wagons-Lits/Cook és Europa

utazási irodákban Oradea, Bul. Regele Ferdinand.

Vidékieknek még 20 lej kell postaköltségre küldeniök.

Történelem-óra

A szovjet születésének történetét leplezte le egy brit diplomata

Most, az orosz szovjet kitörésének 20-ik évfordulója küszöbén, különös érdeklődésre tarthat számot R. H. Bruce Lockhart emlékirata, amely riportszerű izgalmassággal számol be a cári Oroszországról, de különösen a Szovjet első esztendőjéről, amelynek folyamán közvetlen közelről figyelhette az eseményeket, lévén ő az egyetlen felelős képviselője abban az időben Oroszországban a brit érdekeknek.

Lockhardt most 50 éves, angol eredetiben öt esztendővel ezelőtt írta könyvét. Könyvében elejétől végig szellemes előadó marad. Cseveg. Még pedig olyan őszinteséggel, — hogy néha egyenesen elképesztő.

Kerenszky forradalma.

Leírja, hogy 1917 március

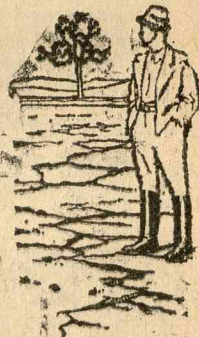
12-én egy péküzlet előtti éjszakai tüntetésből forradalom lett. Moszkvában teljesen vértelenül folyt le. Nem volt egyetlen ember sem, aki védeni akarta volna a régi rezsimet. A forradalom, szerinte azért tört ki, mert az orosz nép türelme összeomlott a tehetetlenség és korrupció példátlan rendszere alatt.

Az egész káoszra remek fényt ad az az ebéd, amelyen Kerenszkivel megismerkedik. Kerenszki meghívta őt ebédre. Egy hosszú asztalnál már vagy harmincan étkeztek. Alig tud bejutni az előszobában várakozó tömegén át. Kerenszkiné már eszik is. Mellette Bresovszkaja asszony ül, az orosz forradalom „nagyanyja”, a másik oldalon egy nagy, tagbaszakadt matróz a balti flottából. Emberek jönnek-mennek, ami-

kor akarnak. Rendkívül mozgalmasság ez, úgy látszik mindenki, akinek tetszik bejöhet enni.

Lockhardt nagyon jó véleményekkel van Kerenszkiről, aki szerinte becsületes ember volt. Ha nem is volt nagy ember. Kezdetből fogva reménytelen küzdelmet folytatott. Vissza akart hajtani a lövészárkokba egy nemzetet, amely a maga részéről a háborút befejezte. Két oldalról került keresztűz alá: balról a bolsevikiek támadtak, akik minden uccasarkon, minden frontszakaszon a békét hirdették jobbról a mérsékeltek és a szövetségesek, akik azt követelték, hogy állítsa vissza a cári uralom régi fegyelmét. El kellett buknia. — Nem azért, mert gyöngy volt, hanem mert mindenki elbukott volna a helyében.

Szántófölded és
cszmad soh'se legyen
kemény és repedt.
Ami szántóföldednek
az eső, cszmadnak a



SCHMOLL-PASTA



Intervenciója a felelős, mert hamis reményeket keltett az emberekben...

Hiszem és vallom, hogy intervenciók vezettek a terror megnövekedésére és a vérontások elfajulására.

Nagyon érdekes a forradalom kitörése utáni időknek ez egészen egyedülálló ábrázolása, valamint az a vád is, amelyet egy angol diplomata szegez szembe saját magával.

Egy érdekes találkozást így ír le: „Kezetráztam egy sápadt képű, tagbaszakadt figurával is, aki fekete bajuszt hordott, dus szemöldökei voltak és fekete haját fölfelé fésülte. Csak kevés figyelemre méltattam és ő sem szólt hozzám semmit. — Nem látszott olyan fontos egyéniségnek, hogy besoroztam volna bolsevik arcképcsarnokba. Ha ezen a pártgyűlésen kijelentette volna, hogy ő lesz Lenin utódja, a képviselők megszakadtak volna nevetükben. Ezt a Georgiából való ember Djugasvillinek hívták, ma pedig Sztalin néven ismeri a világ.

Feljelentették Căranzel bíróját

Torj Josif és társai, Căranzel községbeli lakosok feljelentést tettek a prefekturán Podila Vasile volt községi bíró ellen. Florescu prefektus bevizsgálta az ügyet. Megállapította, hogy Podila Vasile nem tudott 510 lejjel elszámolni és ezzel az összeggel megterhelték. Megterhelték még 666 lejjel Podilát és Jurj Florián volt helyettes községi bíró is. A két volt községi vezető ezt az összeget azonnal köteles lefizetni a község pénztárába.

„Electa” szövetségű legességek megérkeztek Deutsch postóáruház, egyedüli főelárúsihoz.

Férfi és női

szövetmaradékok,

egész öltöny és kabát méretben is, szabókellékek, ingezfir, damaszt és vászon maradékok érkeztek

Steiner maradékoshoz

Calea Victoriei 3 az udvarban balra.

Csicserin, Trockij. Lenin

A kommunista forradalom előtt néhány nappal hagyta el Lockhardt először Oroszországot. Azonban olyan kitűnő összeköttetései voltak Oroszországban és annyira ismerte az orosz viszonyokat, hogy 1918. elején hivatalos megbízással küldte el Anglia Moszkvába, hogy pontos információkat kapjon tőle arra vonatkozólag, elég stabil-e az új rendszer, érdemes-e vele fölvenni az összeköttetést, Sir George Buchanan. Anglia oroszországi nagykövete, el is hagyta az országot, amelyben ettől fogva Angliát egyedül Lockhardt képviselte.

Portréi, amelyeket a kommunista vezérekről rajzol, nagyon érdekesek. Csicserinről azt írja, hogy jó családból származott és már jóval a forradalom előtt egy, vagyont költött el szociálista meggyőződésére. Nagy kulturájú ember volt. Angliából egy hajmeresztően sárgásbarna tweed öltönyt hozott magával és hat hónapon keresztül, mialatt jóformán mindennap együtt volt vele, egyetlenegyszer sem látott rajta más ruhát. Társai közül, akik mind tizenhat órát dolgoztak huszonegyből, ő volt a legfáradhatatlanabb és legkötelelességtudóbb.

Remekül megrajzolta Trockij figuráját is és a mai események távlatából nagyon érdekes az a megjegyzés, amelyet Lenin tett, mondván, hogy Trockij sem menseviki, sem bolsevik, hanem „trockijista”. Ma ugyanaz a vád ellene s elváratai ellen. Lockhardt azt írja róla, hogy individualista és opportunist volt, forradalmár, művész vérmérséklettel és kétségtelen fizikai bátorsággal, aki sohasem volt jó pártember. Magatartását az első

forradalom alatt Lenin szigorúan elítélte. 1915-ben azt írta róla: Trockij elvben ellensége a szociálista sovinsztáknak de a gyakorlatban mindig együtt van velük”.

Székrekedés



a vért beszennyezi. Ennek következményei: emelygés, fej- és derékfájás és más bajok. Nyenkor Önnek is segít a jó hashajtó: **DARMOL**

Patikában és drogeriában 4.— és 35.— L

Lenint így írja le: Megjele-
nésében nem volt semmi ami
csak a legtávolabról is elárul-
ta volna emberfölkötti képessé-
geit. Alacsony, kissé esetlen
termete volt, rövid, vastag
nyaka, széles válla, kerek, vö-
rös áll, magas, értelmes hom-

loka, gyöngén pisze orra, bar-
na bajusza és rövidre nyírt,
kemény, sörtés szakáll. Első
látásra inkább hasonlított vi-
déli füszerkereskedőhöz, mint
népvezérhez. De acélos sze-
meiben volt valami, ami le-
kötötte a figyelmet. Ez a gu-
nyos, félig megvető, félig mo-
solygó tekintet mérhetetlen
önbizalmat és önhittséget áru-
lt el. Trockijnak tökéletes ellen-
tété volt. Trockij tele volt
temperamentummal, indivi-
dualista volt és művész. Lenin
személytelen volt és már szin-
te nem is emberi. Hízélgés-
sel semmire sem lehetett men-
ni nála. Csak erősen kifejtett,
bár kissé szardonikus humor-
érzéken keresztül lehetett va-
lami kapcsolatot teremteni
vele.

Rendkívüli szenzáció! Tivoli Mozgóban

Minden idők slágere: **Strogoff Mihály**
(A cár futárja) — Az orosz filmek gyöngye.
Adolf Wohlbück szeniális alakítása. Fox híradó.

Szovjet-élet az első hónapokban

„Nagyon érdekes volt ebben az időben a szentpétervári élet. A bolsevikieknek még nem sikerült megerősíteniük azt a vasfegyelmet, amely uralmukat ma jellemzi. Még hajlandóságot is nagyon keveset mutattak a fegyver megselezésére. A terror ismeretlen fogalom volt és a lakosság nem félt különösen új uraitól. A bolsevik-ellenes újságok akadálytalanul jelenhettek meg azután is és heves szavakkal ostorozták a bolsevista politikát. Különösen Gorkij, aki akkor a Novaja Zinn főszerkesztője volt, tünt ki azoknak az embereknek lepocskondizásában, akikhez később szívvél-

lélekkel csatlakozott. A burzsua még mindig remélte, hogy a németek amugy is nem sokára a pokol fenekére fogják kergetni az egész kommunista bandát és ezért sokkal vidámabb hangulatban voltak, — mint ahogy ilyen veszélyes időkben várni lehetett volna. A nép éhezett, de a gazdagoknak volt pénzük.”

Majd így folytatja: „A bolsevistáknak ezt a türelmét azért említettem meg ebben az összehasonlításban, mert későbbi kegyetlenkedésük csak a polgárháború elmérgesedésének volt a következménye. És ezért az elmérgesedett véres küzdelemért — szövetségesek

Rádió műsor

VASARNAP

București: 7.30 Ritmikus torna, rádióhíradó, reggeli hangverseny, háztartási orvosi tanácsok. 9.55 Istentisztelet közvetítése. Majd: Egyházi zene. 13 Hírek. 13.30 A Dinicu-zenekar hangversenyének közvetítése. A hangverseny közben körülbelül 14.10 Hírek — 14.40 Vidám műsor közvetítése. 15 Mezőgazdasági szakelőadás. 18 Táncczene adása. 19 Időszaki anyagok. 19.40 Felolvasás. — 19.55 Sporthíreknek közvetítése 20.05 Bemondás szerint. — 20.30 Hangjáték adása. 21.80 Táncclemezek közvetítése 22 Hírek 22.10 Balettlemezek 23.30 Sporthírek adása 23.45 A Rádiózenekar hangversenyének közvetítése. Gușanu szoprán és Alexandrescu tenor közreműködésével. Majd: Hírek közvetítése külföldre németül és franciául. Utána: Közlemények.

Budapest: 10.30 Hírek 11—12.10 Egyházi ének és szentbeszéd az Egyetemi templomból. 12.15—13.15 Evangélikus istentisztelet. 13.20 Pontos időjelzés 13.30 Az Operaház tagjaiból alakult zenekar 13.40 Magyar divatbemutató. Közvetítés az Operaházból 14 Egészségügyi Kalendárium. Felolvasás. 16 Gazdáknak. 16.45 Beszékart-zenekar 18 Gyakorlati irányu-leánynevelése. Előadás 18.30 Cigányzene 19.30 Író és politikus az olasz kávéházban Előadás. 20 A rádió szalonzenekara. 20.50 Sporteredmények 21 Sveghintő Népszínmű három részben 22.40 Hírek 23 Jazz. 24 Cigányzene 1.05 Hírek külföldi magyarok számára.

HÉTFŐ

București: 7.30 Ritmikus torna, rádióhíradó, reggeli hangverseny, háztartási orvosi tanácsok. 13 Időjelzés, időjárás, kulturális hírek, sport, vízállásjelentés. 13.30 Déli hangverseny közvetítése. Közben: — Sporthíreknek adása 13.40 Gramofonlemezek. 14.15 Hírek, időjárásjelentés, rádióhíradó. 14.30 Gramofonlemezek. 15 Hírek. 16.45 Előadás. 18 Felolvasás. 18.20 Gramofonlemez 19 Időszaki anyagok. 19.15 Gramofonlemezek. 19.25 Dalok 19.45 Felolvasás. 20 A Rádiózenekar hangversenyének közvetítése. Trandafirescu énekes nő közreműködésével. 21.05 Felolvasás 21.25 Szarvasvonósnégyes Jarosevici csellóművészével. Schubert: C-dur vonósötös. 22.10 Marinescu G. román népdalokat énekel. 22.30 Hírek. 22.45 Vendéglistai zene.

Budapest: I. 7.45 Torna. Utána: Gramofon. 8.20 Étrend 11 Hírek. 11.20 és 11.45 Felolvasás. 12.10 Vízjelzőszolgálat. 13 Déli harangszó. — 13.05 Ének és hegedűszámok. 13.30 Hírek. 14.20 Pontos időjelzés. 14.30 Az 1. honvédgyalogezred zenekarának hangversenye. — 15.35 Hírek 17.15 A rádió diákfélőrája. 17.45 Pontos idő-

A lengyel lapok írják:

Petrescu Comnen az új kormány legérdekesebb egyénisége

Berlinből jelentik: A német lapok higgadtan és objektíven foglalkoznak a romániai kormányváltással. A „Berliner Börsenzeitung” kiemeli, hogy az új kormány első intézkedése volt a politikai pártok feloszlata és a kormány feladata: gazdálkodás és az ország átalakítása az alkotmány szellemében.

Párisból jelentik: A francia lapok a román kormányváltással kapcsolatban kiemelik, hogy a külügyminisztérium éléről távozó Tatarescu tagja maradt a kormánynak és hangsúlyozzák, hogy az új kormány kiáltványa megerősíti Románia fennálló barátsági és szövetségi rendszerének megtartását.

Varsóból jelentik: A „Gazeta Polska” az új Miron Cristea kormány megalakulásával kapcsolatban kiemeli, hogy a kormány megfiatalítása volt a cél. Az első Miron Cristea-kormány jobb-közép politikát folytatott, a mérsékelt nacionalizmus módszerei továbbra is megmaradnak. A külpolitikában Carol király két év előtti kijelentései érvényesülnek. Románia rezervált magatartása az Anshlussal szemben és a Magyarországgal való meg egyezésre való törekvés bizonyítja, hogy Románia külpolitikája mennyire elasztikus. A belső rend adja ennek a külpolitikának garanciáját. Az új kormány nemcsak a király ne-

vében, hanem az ő tényleges vezetése alatt kormányoz és a király céljait és módszereit érvényesíti.

A „Kurier Polska” így ír:

„Az új román kormány legérdekesebb új személyisége Petrescu Comnen külügyminiszter. Petrescu Comnen évekig volt Románia berlini követe. Alkalma volt megismerni az új német diplomácia módszereit és gazdasági kapcsolatokra tett szert, anélkül, hogy befolyásolni hagyta volna magát a német politikától. A román külpolitikában tehát nagyon nagy eltérés nem várható.

APRÓHIRDETÉSEK

Az apróhirdetés ára szavanként 2 lei. A legkisebb hirdetés 10 szóig 20 lei. A rumba igazoló-jegy szelvényei ellenében 10 szavas apróhirdetést 10 lejért közölünk. Jelíggel, vagy „cim a kiadóban” jelzéssel feladott hirdetéseknek 10 lej pótdíj fizetendő. Csak válaszbélyeges érdeklődésre válaszolunk.

Előfizetési díj havonta 40 lei

POSTA

Róna fényképésznél

legolcsóbb, legszebb a fénykép!

6 db csak 80 lei!

Ugyanaz, ami a kirakataimban látható!

Kérem a n. é. közönséget, ne hagyja magát a konkurenciától félrevezetni!

Keresem korrekt uriember barátságát. 35—40-ig. Mozipartner jelíggére. 1372

Lehet vidéki is jelíggére levél van a kiadóban.

Komoly férfi ismeretséget keresem házasság céljából. Szerény vagyonom van. Leveleket Boldogulás jelíggére. 1381

ALLAS

Kerékgyártó segédet állandó munkára felveszek. Baranyi Ioan rotar, Tileagd. 1311

Ügyes, megbízható kifutót keresek azonnalra. Balázs, Str. Alexandri 34.

Bejárónót elsejére felveszek. Horváth Emilné Str. Cogălniceanu No. 2-c.

Vasöntőket magkésztető gédmunkásokat keresünk. — Ajánlatokat „Vasöntő” jelíggére Rudolf. Mosse, Reg. Ferd. 13. 1354

jelzés. 18 Anday Piroska, a bécsi opera tagja énekel. 18.30 Vezető a kormánykeréknél. — Sportelőadás. 18.55 Tánccleme-

Szerény igényű kocsist azonnalra keresek. Daráló malom, Bernát telep. 1380

Cipésmunkás textés előnyben, felvétetik. Str. Wilson 85. Nagy Antal. 1371

Kimondottan intelligens, jó megjelenésű urak, állandó alkalmazásra ügynöki minőségben, jó keresettel felvétetnek. Cim a kiadóban. 910

VÉTEL-ELADÁS

Eladó exender prés, Moldova ucca folytatása, Calea Lumei No. 11. 1350

Makulatura ujságpapír kapható kis és nagy mennyiségben Pásztor Ede cégnél Piața Mihai Viteazul 4.

Szép kis magánház, két szoba, konyha, speiz a Vasile Conta uccában, eladnám esetleg elcsereálném. Cim a kiadóban. 1363

Sarok házhely eladó. Col. Ioșia, str. 65. No. 2. 1352

Három szoba, konyhas lakás jutányosan eladó. Seleuș No. 141. Dobos. 1379

Két telek eladó, Farkas kertészet. Értekezni Vasady József. Str. Bolintianu 25. 1378

Bádógsműhely berendezést keresek megvételre. Ajánlatokat Ing. Császár Odorhau cimre. 1377

zek. 19.30 A szem kimélése. — Előadás. 20 Magyar nóták cigányzenével. 21 Hírek. 21.30 Hangverseny a Magyar-Lett

Herbst ékszeráruház, Regele Ferdinand 3. Veszek aranyat, ezüstöt, arany fogakat. Javító órákat, ékszereket. Brillántot, gyémántot magas árért veszek.

Telepes rádió 3+1, azonnalra, olcsón eladó. Roșiorilor 17. 1376

Egy modern gyermekkosci eladó. Str. Roșiorilor 17. 1375

Eladó 9. ucca sarok telek. Értekezni 9. ucca 43. szám. Szigetnél. Ügynökök díjazva. 1374

5000 új téglá eladó. Str. Cloșca 10. 1373

Jókarban levő „Schuttleworth” 4-es cséplőgarnitúra eladó. Kovács József, Cehalut. 1227

Staniol, színes selyem, krepp és íafett-papírok legolcsóbb árban kaphatók Pásztor Ede papírkereskedésben. Piața Mihai Viteazul 4. (Nagypiac.)

Leégett a Miskolc közelében lévő Arnót község

A Miskolc közelében lévő Arnót községben csütörtökön a késő esti órákban hatalmas tűzvész pusztított. A miskolci tűzoltósághoz beérkezett jelentés szerint a félfa lánokban állt. A tűzoltóság két mentőautóval nyomban kivonult a helyszínre. A tűz visszfényét Miskolcon is jól lehetett látni az égboltozaton. Közelebbi részleteket még nem sikerült megtudni, mert a községgel az éjszaka folyamán nem volt telefonösszeköttetés.

NYOMATOTT PASZTOR EDE CÉGNEL ORADEA

társaság rendezésében 22.10 Hírek. Majd: Szalonötös. 24 Hírek német nyelven. 1.05 Hírek külföldi magyarok számára